

東北地方太平洋沖地震多言語支援センター

The multilingual support center for the Tohoku Earthquake out at Pacific ocean

東北地方太平洋沖地震多言語支援中心

Centro de Informações em Línguas Estrangeiras sobre o Terremoto da Costa do Pacífico de Tohoku

Centro de Información en Lenguas Extranjeras para Terremoto de la Costa del Pacífico de Tohoku

ศูนย์ให้ความช่วยเหลือภาษาต่างประเทศ กรณีแผ่นดินไหวเขตภาคตะวันออกเฉียงเหนือและแถบชายฝั่งทะเลมหาสมุทรแปซิฟิก

Pusat Bantuan Gempa Samudera Pasifik Bagian Timur Laut untuk berbagai bahasa

Trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ Cuộc động đất tại Thái bình dương vùng Đông Bắc (Tohoku)

도호쿠 지방 태평양 연안 지진 다언어 지원 센터



外国人地震被災者のための多言語ホットライン

Multilingual Hotline for Disaster Victims in earthquake stricken area

针对外国人震灾灾民的中文热线

Linha direta em línguas estrangeiras sobre o terremoto para os estrangeiros

Línea Directa en Lenguas Extranjeras sobre los desastres para los habitantes extranjeros

지진 이재민을 위한 다언어 핫라인 (전화상담)

| | |
|--------------------|---------------|
| 英語 / English | 080-3503-9306 |
| 中国語 / 漢語 | 080-3691-3641 |
| ポルトガル語 / Português | 080-3486-2768 |
| スペイン語 / Español | 080-3454-7764 |
| 韓国・朝鮮語 / 한국어 | 080-3598-5837 |

<9 : 00 ~ 20 : 00>

※4月1日より時間が変わる可能性があります。 / ※The hotline opening hours may change from 1st of April 2011.

※从4月1号起接受电话的时间有可能变化。 / ※Sujeito a mudança a partir do dia 1 de abril

※Sujeto a posible cambio a partir del 1ro. de abril. / ※4월 1일부터 시간이 바뀔 가능성이 있습니다.

Website on Disaster information for foreigners

<Multilingual Information about emergencies, health, transportation, etc.>

災害情報サイト(さいがい じょうほう サイト)

<災害時の緊急情報、生活情報、医療・健康情報・交通情報などを多言語で提供しています>

<http://eqinfojp.net/>
tabumane110311@yahoo.co.jp



English / 中文 / 한글 (only for PC、Smartphone) / Português / Español / Tagalog

Bahasa Indonesia / Tiếng Việt (only for PC、Smartphone) / ภาษาไทย (only for PC、Smartphone)

やさしい日本語 / 日本語

この度の東北地方太平洋沖地震で被害に遭われた方々に、お見舞い申しあげるとともに、亡くなられた方々のご冥福を心よりお祈り申しあげます。

実施団体：(特活) 多文化共生マネージャー全国協議会

特別協力：全国市町村国際文化研修所 (JIAM)、(財) 自治体国際化協会 (CLAIR)

協力：ソフトバンクモバイル株式会社、一般財団法人ダイバーシティ研究所、株式会社グローバルコンテンツ、大阪大学グローバルコラボレーションセンター、地域研究コンソーシアム